

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσεως Οριζόντιοι Καταψύκτες



Het	ριεχόμενα	obiks.
1	Εγκατάσταση	2
2	Ταμπέλα με αριθμό παραγωγής	2
3	Σύνδεση με την ηλεκτρική παροχή	2
4	Επιλογή θερμοκρασίας	2
5	Φωτεινές ενδείξεις	3
6	Ηχητική ειδοποίηση (Βομβητής)	3
7	Θέση σε λειτουργία της συσκευής	3
8	Κατάψυξη/ συντήρηση φρέσκων τροφών	3
9	Κατάψυξη φρέσκων τροφών	4
10		
11	Μέτρα ασφάλειας και συμβουλές	4
12	PS 27 2 2 1 1 CS - 5 0 4 2 C 0 C 0 1 1 1 1 C 0 C 0 2 C 0 5 1 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C	4
13		
14	Εσωτερικός φωτισμός	
	Εντοπισμός βλάβης	
16		
17	Εγγύηση	
	Αναζήτηση βλάβης-Αιτία-Αποκατάσταση	
	Πίνακας συντήρησης	7
	FEGOTÓLIGAG	Я

Είναι χρήσιμο να διαβάσετε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών που κρατάτε στα χέρια σας πριν βάλετε σε λειτουργία τη συσκευή. Με το τρόπο αυτό θα γνωρίσετε και θα εξοικειωθείτε με τη συσκευή σας εύκολα και γρήγορα. Σημειώστε τα σημεία που σας ενδιαφέρουν. Φυλάξτε το βιβλίο σε σημείο ασφαλές για να το συμβουλεύεστε αν παραστεί ανάγκη.

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας ! Εάν κάνετε σωστή χρήση και συντηρείτε τακτικά τον καταψύκτη που αγοράσατε θα σας εξυπηρετήσει για πολλά χρόνια. Στο τέλος του βιβλίου οδηγιών θα βρείτε τα σχέδια με τις επεξηγήσεις των εξαρτημάτων και του πίνακα λειτουργίας της συσκευής σας

Τοποθετείστε τη συσκευή σε χώρο που πληροί τις σχετικές με την θερμοκρασία του περιβάλλοντα χώρου προδιαγραφές (βλέπε σχετικό κεφάλαιο),διαφορετικά μπορεί να επηρεαστεί η απόδοση της συσκευής. Επισήμανση!

Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η επαγγελματική χρήση της συσκευής προϋποθέτει την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας . Στην περίπτωση που η συσκευή χρησιμοποιηθεί για επαγγελματική χρήση εξαιτίας της μεγαλύτερης καταπόνησης η διάρκεια της εγγύησης μειώνεται κατά 50%

Η συσκευή έχει ρυθμιστεί για να πληροί την ισχύουσα νομοθεσία πρόληψης ατυχήματος σε ότι αφορά την ερμητικότητα/ κράτημα.
Επισήμανση !

Εάν η συσκευή που αγοράσατε πρόκειται να αντικαταστήσει μια παλιά συσκευή φροντίστε πριν την αποσύρετε να καταστρέψετε τους μεντεσέδες της πόρτας .Με αυτό το τρόπο αποφεύγεται ο κίνδυνος εγκλωβισμού παιδιών σε αυτή.

Για την απόσυρση της παλιάς σας συσκευής απευθυνθείτε στην εταιρεία Ανακύκλωση Α.Ε
Τηλνο 210 5319762-66 προκειμένου να σας κατευθύνει στην αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης της περιοχής σας. Η
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ Α.Ε. είναι, μετά από τη σχετική υπουργική απόφαση, ο υπεύθυνος φορέας για την
οργάνωση και τη λειτουργία του Συλλογικού Συστήματος Εναλλακτικής Διαχείρισης των Αποβλήτων Ηλεκτρικού
και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Α.Η.Η.Ε.). Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ Α.Ε. έχει ως πρωταρχική επιδίωξη την
επίτευξη των εθνικών στόχων, έτσι όπως αυτοί καθορίζονται από την Ευρωπαϊκή και την Ελληνική νομοθεσία
(Νόμος 2939/2001 και Προεδρικό Διάταγμα 117/2004). Φροντίστε ώστε κατά την μεταφορά της
συσκευής στο κέντρο ανακύκλωσης ο συμπυκνωτής και το ψυκτικό κύκλωμα να μείνουν ανέποφα για
να μην διαρρεύσουν τα ψυκτικά υγρά. Στην ταμπέλα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής
αναγράφεται και το ψυκτικό υγρό και το πτητικό το οποίο χρησιμοποιεί η συγκεκριμένη συσκευή.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσεως Οριζόντιοι Καταψύκτες



Οδηγίες χρήσεως

Στις σελίδες που ακολουθούν αναφέρονται όλες οι σημαντικές οδηγίες χρήσης της συσκευής. Οι οδηγίες χρήσης που περιέχονται σε αυτό το βιβλίο ισχύουν για πολλά μοντέλα. Έτσι μπορεί κάποιες λεπτομέρειες ,ανάλογα με το μοντέλο, να διαφοροποιούνται.

1 Εγκατάσταση (Επιλογή χώρου)

Ο ιδανικός χώρος για την εγκατάσταση της συσκευής σας πρέπει να είναι δροσερός, καλά αεριζόμενος και χωρίς υγρασία. Η εγκατάσταση της συσκευής κοντά σε πηγές θερμότητας (καλοριφέρ, σόμπα κλη) αντενδείκνυται γιατί καταπονεί το συμπιεστή με αποτέλεσμα να αυξάνεται αισθητά η κατανάλωση ρεύματος.

Η εγκατάσταση της συσκευής σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία ή ηλιάλουστους πρέπει να αποφεύγεται με

κάθε τρόπο.

Εάν ελλείψει χώρου πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας είναι σκόπιμο να τοποθετήσετε ένα θερμομονωτικό πάνελ μεταξύ της συσκευής και της πηγής θερμότητας (μην χρησιμοποιήσετε φύλλα αλουμινίου) ή να τηρήσετε τις πιο κάτω αποστάσεις.

3cm

Από κουζίνα αερίου ή ηλεκτρική

Από καλοριφέρ ,φούρνο κλπ 5cm

Από τον τοίχο ,άλλη συσκευή ,έπιπλο 2cm

Μην παρεμποδίζετε τη σχάρα εξαερισμού

Οι μεγάλοι οριζόντιοι καταψύκτες διαθέτουν στην πίσω πλευρά τους μια σχάρα εξαερισμού (k). Οι συσκευές πρέπει να τοποθετηθούν με τη σχάρα εξαερισμού στην αντίθετη πλευρά του τοίχου ή του επίπλου στο οποίο θα τοποθετηθούν

Καταψύκτες χωρίς σχάρα εξαερισμού

Αφήστε μια σταθερή απόσταση μεταξύ της πίσω πλάτης του καταψύκτη και του τοίχου, ώστε ο ζεστός αέρας να εκτονώνεται ανεμπόδιστα.

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί οριζόντια επάνω σε μια ίσια επίπεδη βάση . Μόνο με αυτό το τρόπο εξασφαλίζεται η ανεμπόδιστη κυκλοφορία του ψυκτικού υγρού και κατά συνέπεια η άριστη λειτουργία της συσκευής.



ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ Ι

Πριν συνδέσετε την συσκευή με την ηλεκτρική παροχή αφήστε την στη θέση της εκτός λειτουργίας για τουλάχιστον 2 ώρες, έτσι το ψυκτικό υγρό σταθεροποιείται στο κύκλωμα και αποφεύγονται προβλήματα κακής λειτουργίας.

Για να απομακρύνετε την χαρακτηριστική σαμή που έχουν όλες οι καινούργιες συσκευές αρκεί να πλύνετε το εσωτερικό της συσκευής με χλιαρό νερό και ξύδι. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την ηλεκτρική παροχή φροντίστε ώστε ο εσωτερικός θάλαμος να είναι εντελώς στεγνός ιδιαίτερα στις γωνίες.



Για το καθαρισμό της συσκευής δεν πρέπει να κάνετε χρήση

απορρυπαντικών με κόκκους, σκληρών απορρυπαντικών και όσων

περιέχουν ποτάσα.

STOP

Επισήμανση ασφάλειας

Ανάλογα με τη σύνθεση του το ψυκτικό υγρό μπορεί να είναι λιγότερο ή περισσότερο εύφλεκτο. Το ψυκτικό υγρό είναι ερμητικά κλεισμένο και η πυκνότητα του έχει ελεγχθεί επανειλημμένα. Άστοχες επεμβάσεις στο ψυκτικό κύκλωμα μπορεί να αποτελέσουν αιτία πυρκαγιάς. Αποφεύγετε οποιαδήποτε μηχανική επέμβαση στο ψυκτικό κύκλωμα και ιδιαίτερα στον εξωτερικό πυκνωτή (p).

fICONS 120627

Οι επεμβάσεις στο ψυκτικό κύκλωμα πρέπει να γίνονται αποκλειστικά από εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένους προς τούτο τεχνικούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πιτοιλιές ψυκτικού υγρού μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια. Στην περίπτωση που τα μάτια σας έλθουν σε επαφή με το ψυκτικό υγρό ρίζτε άφθονο κρύο νερό της βρύσης και απευθυνθείτε αμέσως σε οφθαλμίστρο. Κλιματική κατηγορία

Κάθε συσκευή ψύξης κατατάσσεται σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά της σε κλιματική κατηγορία που υποδηλώνει το φάσμα θερμοκρασίας που μπορεί να λειτουργήσει χωρίς πρόβλημα.

Στην πινακίδα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά αναγράφεται και η κλιματική κατηγορία της αυσκευής σας.

Επεξήγηση

	Κλιματική κατηγορία	Υπολογισμένη σε φάσμα θερμοκρασίας περιβάλλοντος από:
Г	SN	+10° C έως +32° C
Г	N	+16° C έως + 32° C
\perp	ST	+18° C έως + 38° C
	Т	+18° C έως + 43° C

Ταμπέλα με αριθμό παραγωγής

Η ταμπέλα με τον αριθμό παραγωγής και τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής βρίσκεται στο σημείο στο πίσω μέρος της συσκευής.

Καταχώρηση των τεχνικών χαρακτηριστικών Αντιγράψτε όλα τα στοιχεία με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής στο βιβλίο οδηγιών προκειμένου να τα έχετε στην διάθεση σας οποτεδήποτε χωρίς να πρέπει να μετατοπίσετε τη συσκευή.

peru tomoete til obokeoil.	
Μοντέλο / Τύπος αριθμ	
Μικτή Χωρητικότητα Ιτ	
καθαρή χωρητικότητα lt	
Τάση λειτουργίας V50Hz	
Ισχύς δικτύου W	
Ασφάλεια (Α)	
Karrayákuan eyényeine kWh/24h	

3 Σύνδεση με την ηλεκτρική παροχή

Η συσκευή αυτή μπορεί να συνδεθεί αποκλειστικά μέσω γειωμένης πρίζας η οποία έχει εγκατασταθεί από ειδικευμένο τεχνίτη σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα βεβαιωθείτε ότι η τάση (V) που αναγράφεται στην ταμπέλα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής αντιστοιχεί με την τάση του δικτύου παροχής της κατοικίας σας. Σε αντίθετη περίπτωση ,πρέπει να επικοινωνήσετε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης και να μην συνδέσετε για κανένα λόγο τη συσκευή με το δίκτυο.

4 Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση και επιλογή της θερμοκρασίας (Θερμοστάτης (I)

Με την βοήθεια του θερμοστάτη μπορείτε να ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να επιλέξετε την θερμοκρασία λειτουργίας της.

Ο θερμοστάτης έχει κατασκευαστεί με τρόπο που η τυχαία αλλαγή της θερμοκρασίας λειτουργίας να καθίσταται σχεδόν αδύνατη. Για την ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα κέρμα ή ένα κατσαβίδι.

Ενεργοποίηση του καταψύκτη: Περιστρέψτε τον θερμοστάτη (Ι) προς τα δεξιά.

Ανάλογα με τις ανάγκες σας επιλέξτε την θερμοκρασία μεταξύ:

-Μίπ (ελαφριά κατάψυξη) και

-Μαχ (ελάχιστη θερμοκρασία λειτουργίας)

Οδηγίες χρήσεως Οριζόντιοι Καταψύκτες



Απενεργοποίηση: Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή περιστρέψτε τον επιλογέα προς τα αριστερά. Ο υπολογισμός της θερμοκρασίας πρέπει να είναι

- Στην θερμοκρασία του χώρου που βρίσκεται η συσκευή
- Στην ποσότητα των τροφίμων που έχουν τοποθετηθεί στη συσκευή
- Στην συχνότητα που ανοιγοκλείνει η πόρτα. Στην αρχή επιλέξτε μια μέση θερμοκρασία λειτουργίας ,με την πάροδο του χρόνου θα είστε σε θέση να ρυθμίσετε τη συσκευή σας ανάλογα με τις πραγματικές σας ανάγκες.

Φωτεινές ενδείξεις (m,n,o)

Εάν το μοντέλο που επιλέξατε έχει φωτεινές ενδείξεις τότε

αυτές ανάλογα με το χρώμα

- πράσινη ένδειξη = η συσκευή είναι συνδεδεμένη μ ε την ηλεκτρική παροχή και βρίσκεται σε λειτουργία Η πράσινη ένδειξη πρέπει να είναι πάντα αναμμένη εφόσον η συσκευή έχει συνδεθεί με το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας και έχει ενεργοποιηθεί μέσω του θερμοστάτη. Ο όρος αδιάκοπης εμφάνισης της πράσινης ένδειξης είναι προϋπόθεση για τη λειτουργία της κόκκινης και κίτρινης ένδειξης σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. η μη λειτουργία της πράσινης ένδειξης ακυρώνει αυτές τις δύο. κόκκινη ένδειξη ≡ALARM

(Πολύ υψηλή θερμοκρασία θαλάμου) Η κόκκινη ένδειξη μπορεί να ανάψει:

- πρώτη λειτουργία της συσκευής.
- επαναλειτουργία μετά από απόψυξη

 τοποθέτηση μέσα στο καταψύκτη φρέσκων τροφίμων. Σε αυτές τις περιπτώσεις η λειτουργία της κόκκινης φωτεινής ένδειξης είναι φυσιολογική. Η ένδειξη θα οβήσει όταν η εσωτερική θερμοκρασία θα φτάσει στους -18° C. Εφόσον η συσκευή διαθέτει λειτουργία SUPER -ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ μπορείτε να την ενεργοποιήσετε για ένα 24ωρο ή μέχρι τη στιγμή που θα σβήσει η κόκκινη ένδειξη. Σε κάθε περίπτωση περιορίστε το ανοιγοκλείσιμο της συσκευής στο ελάχιστο δυνατόν, ιδανικά μόνο μετά το αβήσιμο της φωτεινής ένδειξης.

Εάν παράλα αυτά η φωτεινή ένδειξη παραμένει αναμμένη και μετά από 12-24 ώρες είναι πιθανόν η συσκευή να παρουσιάζει κάποια βλάβη.

Βλέπε κεφάλαιο 18-Εντοπισμός Δυσλειτουργίας /Αιτία/ Αποκατάσταση

- κίτρινη φωτεινή ένδειξη : η λειτουργία SUPER -ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ έχει ενεργοποιηθεί ενώ έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία του θερμοστάτη. Το μοτέρ θα βρίσκεται σε λειτουργία μέχρι να απενεργοποιηθεί η λειτουργία SUPER КАТАЧҮЕН.

Ηχητική ειδοποίηση (Βομβητής).

Εάν το μοντέλο που επιλέξατε διαθέτει βομβητή ,μόλις ανάψει η κόκκινη φωτεινή ένδειξη η συσκευή εκπέμπει ηχητική ειδοποίηση. Ο βομβητής απενεργοποιείται αυτόματα μόλις ενεργοποιηθεί η λειτουργία SUPER-KATAWYEH.

Θέση σε λειτουργία της συσκευής

- Αφαιρέστε τη συσκευή από την συσκευασία της
- 2 Αφαιρέστε τα φύλα πολυστερόλου από το
- Αφαιρέστε από το θάλαμο όλα τα έγγραφα και τον εξοπλισμό που συνοδεύει τη συσκευή (ανάλογα με
- Καθαρίστε το θάλαμο της συσκευής με χλιαρό νερό στο οποίο θα έχετε προσθέσει λίγο ξύδι και στεγνώστε καλά τη συσκευή.
- Κλείστε τη πόρτα της συσκευής
- Συνδέστε τη συσκευή με το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας

Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας προς τα δεξιά τον θερμοστάτη (Ι) στην αρχή μέχρι το τέλος της περιστροφής ένδειξη max . Η πράσινη και η κόκκινη φωτεινή ένδειξη θα ανάψουν.

Εφόσον υπάρχει ,ενεργοποιείστε την λειτουργία SUPER -KATAWYEH

- η κίτρινη φωτεινή ένδειξη θα ανάψει και αυτή. Μην ανοίξετε τη πόρτα της συσκευής για τουλάχιστον 4 ώρες ή μέχρι να οβήσει η κόκκινη ένδειξη ,με αυτό το τρόπο στο εσωτερικό του θαλάμου θα διαμορφωθεί η απαιτούμενη θερμοκρασία.
- 10. Τώρα μπορείτε να τοποθετήσετε στη συσκευή τα τρόφιμα γρήγορης κατάψυξης (τρόφιμα που αγοράσαμε ήδη κατεψυγμένα) Βλέπε κεφάλαιο

μέγιστη ικανότητα κατάψυξης.

11. Μετά από 24 ώρες το πολύ απενεργοποιείστε την λειτουργία SUPER-ΚΑΤΑΨΥΞΗ.

12. Εάν τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε είναι φρέσκα ακολουθείστε τις οδηγίες που αναγράφονται στο κεφάλαιο (Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων).

Προσοχή

Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη μπουκάλια με ροφήματα .Τα υγρά διαστέλλονται και το μπουκάλι μπορεί να σπάσει. Μην φυλάτε συσκευασίες με εκρηκτικά (αναπτήρες,

βενζίνη, αιθέρα κλη) στο χώρο κατάψυξης. Προϊόντα ταχείας κατάψυξης : ακολουθείστε σχολαστικά τις οδηγίες του κατασκευαστή που αναγράφονται επάνω στη συσκευασία.

Παγωτά, γρανίτες δεν πρέπει να καταναλώνονται αμέσως αφού βγουν από τον καταψύκτη, υπάρχει κίνδυνος να δημιουργηθούν πληγές στα χείλη και τη γλώσσα. Για τον ίδιο λόγο δεν πρέπει να ακουμπάτε τα τοιχώματα της συσκευής με υγρά χέρια.

Τα προϊόντα που έχουν αποψυχθεί δεν πρέπει να ψήχονται εκ νέου, πρέπει να καταναλώνονται σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται επάνω στη συσκευασία.

Κατάψυξη/ συντήρηση φρέσκων τροφών

Σχεδόν όλα τα φρέσκα προϊόντα μπορεί να καταψυχτούν και να διατηρηθούν στη συσκευή που αγοράσατε. Στο έντυπο αυτό θα βρείτε ένα πίνακα με τα προϊόντα που συνήθως καταψύχονται και την διάρκεια διατήρησης τους καθώς επίσης και το υλικό μέσα στο οποίο πρέπει να τα τοποθετήσουμε για να διατηρηθούν καλύτερα. (Βλέπε πίνακας συντήρησης)

Πριν τοποθετήσετε τα φρέσκα τρόφιμα μέσα στο καταψύκτη γράψτε επάνω στη συσκευασία το περιεχόμενο γιατί μετά την κατάψυξη είναι δύσκολο να καταλάβετε τι περιέχει η συσκευασία ,ιδιαίτερα αν έχετε χρησιμοποιήσει πλαστικές σακούλες. Στην αγορά μπορεί να βρείτε ειδικές ετικέτες για χρήση στον καταψύκτη. Τυλίξτε τα νωπά τρόφιμα χωρισμένα σε συσκευασίες που ικανοποιούν τις καθημερινές σας ανάγκες γιατί έτσι αποφεύγετε την απόψυξη ποσότητας που δεν θα μπορείτε να καταναλώσετε σε μια ημέρα.

Επάνω στη συσκευασία πρέπει να αναγράφετε τις ηληροφορίες που ακολουθούν :

- Όνομα προϊόντος
- Βάρος συσκευασίας
- Ποσότητα (τεμάχια)
- Ημερομηνία κατάψυξης
- Ημερομηνία κατανάλωσης (βλέπε σχετικό πίνακα)

fICONS 120627



Μετά από αυτή την προεργασία πρέπει να:

1) Τοποθετήσετε τα φρέσκα τρόφιμα στο πλευρικό χώρο πρόψυξης (f) (δεν αφορά όλα τα μοντέλα) ή στο πυθμένα του καταψύκτη όπου και η πιο χαμηλή θερμοκρασία. Αποφύγετε να έλθουν σε επαφή τα φρέσκα τρόφιμα με τα κατεψυγμένα γιατί μπορεί να αποψυχθούν τα κατεψυγμένα τρόφωα και η διάρκεια διατήρησης τους στο καταψύκτη δεν θα ισχύει.

2) Μην τοποθετείτε στο καταψύκτη μεγαλύτερη ποσότητα φρέσκων τροφίμων από εκείνη που βάσει προδιαγραφών μπορεί να καταψύξει ανά 24ωρο. Συμβουλευτείτε τα στοιχεία που αναγράφονται επάνω στη ταμπέλα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά XXkg/24h).

 Ενεργοποιείστε τη λειτουργία SUPER -ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ εφόσον η συσκευή τη διαθέτει (η κίτρινη φωτεινή ένδειξη θα σβήσει)

4) Ρυθμίστε με το θερμοστάτη την θερμοκρασία ,ανάλογα με τη ποσότητα των τροφίμων που τοποθετήσατε μέσα στη συσκευή. (βλέπε Μέγιστη ποσότητα φόρτωσης) Ελέγξτε την θερμοκρασία του θαλάμου τοποθετώντας ένα θερμόμετρο που μπορεί να καταγράψει θερμοκρασίες μέχρι -26 °C.

Η θερμοκρασία του θαλάμου δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη των -18° C.

Προσθήκη φρέσκων τροφίμων (τρόφιμα μη κατεψυγμένα) Η προσθήκη φρέσκων τροφίμων προς κατάψυξη δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει την μέγιστη ημερήσια ικανότητα κατάψυξης της συσκευής. (XXkg/24h)

Κατάψυξη φρέσκων τροφών

Για την εξασφάλιση της καλύτερης ποιότητας συντήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων, είναι σκόπιμο να μην γεμίζετε μέχρι επάνω το συρτάρι κατάψυξης. Μεταξύ του καπακιού και των κατεψυγμένων προϊόντων πρέπει να υπάρχει ένα κενό που εξασφαλίζει την κυκλοφορία του κρύου αέρα. Ο κατασκευαστής έχει χαράξει την ένδειξη (Ι) ως μέγιστο σημείο φόρτωσης, τηρείστε τη σήμανση. Ρυθμίστε το θερμοστάτη ανάλογα με το φορτίο που έχει η συσκευή.

Στην περίπτωση που η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι μεταξύ +18° C και +22° C, προτείνουμε να ακολουθήσετε τις ρυθμίσεις που αναγράφονται στον ακάλουθο πίνακα.

Ποσότητα τροφίμων	Ένδειξη φορτίου	Ρύθμιση
Γεμάτο	Ανώτερη ένδειξη	12.00 ώρες
Μισογεμάτο	Ενδιάμεση ένδειξη	10.0- ώρες
¼ ή λιγότερο	Χαμηλή ένδειξη	08.00 ώρες

10 Διάρκεια συντήρησης

Η διάρκεια συντήρησης των κατεψυγμένων προϊόντων διαφοροποιείται αισθητά ανάλογα με το τύπο και τη συσκευασία των τροφίμων. Για αυτό είναι σκόπιμο να ακολουθείτε τις οδηγίες που αναγράφει ο παραγωγός επάνω στη συσκευασία.

Η διάρκεια συντήρησης φρέσκων τροφίμων που θα καταψύξετε εσείς αναγράφετε επάνω στο σχετικό πίνακα . Τρόφιμα που ήδη έχουν αποψυχθεί πρέπει να καταναλώνονται άμεσα. Τα προϊόντα που θα αποψύξετε πρέπει να τα καταναλώσετε σε ένα 24ωρο.

- 11 Μέτρα ασφάλειας και συμβουλές 🕰 Για το καθάρισμα ή την απόψυξη αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όταν κλείνετε το καπάκι μην επιχειρείτε να το ανοίξετε αμέσως και σε καμί περίπτωση μην ασκείτε πίεση για το

- άνοιγμά του. Μετά από 1-2 λεπτά το καπάκι ανοίγει και πάλι κανονικά
- Αφήστε, το φαγητό που πρόκειται να καταψύξετε, να κρυώσει πριν κλείσετε το καπάκι του σκεύους που το έχετε αποθηκεύσει , διαφορετικά θα σχηματιστεί πάγος.
- Μην αφήνετε το καπάκι του καταψύκτη άσκοπα ανασηκωμένο γιατί έτσι δημιουργείται πάγος.
- Στην περίπτωση που η κόκκινη λυχνία παραμένει ανοικτή. πέρα του δέοντος μην ανοίξετε για κανένα λόγο τη συσκευή και ακολουθείστε τις οδηγίες που αναγράφονται στο πίνακα για δυσλειτουργίες/ εντοπισμός /αποκατάσταση.
- Μην αφαιρείτε το πάγο με αιχμηρά αντικείμενα . εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου είναι πολύ ευαίσθητη και υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσετε ζημιά. Για την αφαίρεση του πάγου χρησιμοποιείτε πλαστικές ή ξύλινες

12 Καθαρισμός και συντήρηση

Για την περιποίηση της εξωτερικής επιφάνειας της συσκευής σας, χρησιμοποιείστε περιοδικά ένα γυαλιστικό επίπλων ή άλλο καθαριστικό για λάκα (το οποίο δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε για κανένα λόγο για το καθαρισμό του θαλάμου της συσκευής). Σε τακτά χρονικά διαστήματα καθαρίστε την τσιμούχα (b) της συσκευής με ζεστό νερό

χωρίς απορρυπαντικό. Εάν το μοτέρ της συσκευής βρίσκεται τοποθετημένος στο πίσω μέρος φροντίστε να αφαιρείτε σκόνες και βρωμιές γιατί παρεμποδίζουν την έξοδο της θερμότητας από το εσωτερικό αυξάνοντας αισθητά την ενεργειακή κατανάλωση. Για το καθαρισμό του μοτέρ είναι χρήσιμο να χρησιμοποιήσετε μια μαλακιά βούρτσα ή ένα φτερό. Στην περίπτωση που η συσκευή θα παραμείνει για μεγάλο

χρονικό διάστημα εκτός λειτουργίας (π.χ. διακοπές) αφήστε τη πόρτα της συσκευής ανοικτή για να αποφύγετε το σχηματισμό δυσάρεστων οσμών Συσκευές με κλειδαριά:ρυθμίστε τη κλειδαριά στην θέση

"κλειστή" αφήστε το καπάκι του καταιμύκτη ανασηκωμένο και κρύψτε το κλειδί σε ασφαλές σημείο μακριά από τα παιδιά ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος Οι στιβάδες πάγου και πάχνης που σχηματίζονται στην εσωτερική επιφάνεια της συσκευής πρέπει να απομακρύνονται με μια στρογγυλή ξύλινη ή πλαστική ράσηα. Για να το κάνετε καλύψτε τα τρόφιμα που έχετε μέσα στη συσκευή με μια μεγάλη πετσέτα ώστε να πέσει επάνω ο πάγος και να μπορέσετε να το αφαιρέσετε εύκολα.

13 Απόφυξη

Σε φυσιολογική χρήση της συσκευής (άνοιγμα της συσκευής 3-4 φορές την ημέρα) πρέπει να αποψύχετε το καταψύκτη μία με δύο φορές το χρόνο (σε περίπτωση που η πόρτα ανοιγοκλείνει πιο συχνά πρέπει να κάνετε απόψυξη πιο συχνά.

Επισήμανση ασφάλειας

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρικές συσκευές όπως πιστολάκι στεγνώματος μαλλιών ή βοηθητικά (κεριά) για να αποψύξετε τη συσκευή. Η εσωτερική πλαστική επικάλυψη του θαλάμου μπορεί να λειώσει και να αναφλεγεί το παραγόμενο αέριο.

Οδηγίες απόψυξης

- προετοιμάστε ένα κατάλληλο μη μεταλλικό βοηθητικό δοχείο (πλαστική λεκάνη ή το καλάθι των άπλυτων)
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας
- Στεγνώστε καλά τα χέρα σας για να αποφύγετε την δημιουργία δερματικών εκδορών (είναι καλύτερα αν χρησιμοποιήσετε γάντια)
- Αφαιρέστε όλα τα κατεψυγμένα τρόφιμα και τοποθετείστε τα σε ένα ξεχωριστό δοχείο τυλίγοντας

fiCONS 120627



- τα με χαρτί εφημερίδας. Τοποθετείστε το δοχείο σε ένα δροσερό και στεγνό χώρο.
- Καλύψτε το δοχείο με ένα μάλλινο χοντρό τραπεζομάντιλο.
- Τραβήξτε προς τα επάνω το διαχωριστικό (Θ) του καταψύκτη (δεν αφορά όλα τα μοντέλα) από τους οδηγούς του .
- Εάν η συσκευή διαθέτει διαχωριστικό -χρησιμοποιήστε τη σαν επιφάνεια συγκέντρωσης του νερού της απόψυξης-τοποθετήσετε την στη βάση του καταψύκτη όπου και η οπή εξαγωγής του νερού της απόψυξης.
- Αφαιρέστε την τάπα από τη τρύπα που βρίσκεται στο πυθμένα της συσκευής.
- Αφαιρέστε τα πιο χοντρά τεμάχια πάγου με την βοήθεια της ράσπας φροντίζοντας να μην τραυματίσετε τη συσκευή.
- Σε περίπτωση ανάγκης ,επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης τοποθετώντας ένα δοχείο με ζεστό νερό στη βάση του καταψύκτη
- Στην περίπτωση που ο καταψύκτης σας δεν διαθέτει οπή εκτόνωσης αφαιρέστε το νερό με την βοήθεια ενός σφουγκαριού.
- Καθαρίστε καλά όλη την εσωτερική επιφάνεια. Για το σκοπό αυτό χρησιμοποιείστε νερό ζεστό με λίγο ξύδι και μετά ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
- Στεγνώστε καλά τον θάλαμο του καταψύκτη με ένα απορροφητικό ύφασμα και αφήστε να στεγνώσει για 3-4 λεπτά.
- 14. Τοποθετείστε τη τάπα στη θέση της
- Τοποθετείστε το διαχωριστικό στη θέση του (για όσες συσκευές διαθέτουν διαχωριστικό)
- Κλείστε τον καταψύκτη και συνδέστε το με την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας.
- Ρυθμίστε το θερμοστάτη (Ι) στην θέση max (θα ανάψει η κόκκινη και η πράσινη φωτεινή ένδειξη) και ενεργοποιείστε την SUPER ΚΑΤΑΨΥΞΗ (για όσες συσκευές διαθέτουν αυτή τη λειτουργία) σε αυτή τη περίπτωση θα ανάψει και η κίτρινη λυχνία
- Τοποθετείστε ξανά τα κατεψυγμένα προϊόντα στη θέση τους φροντίζοντας να βάλετε τα τρόφιμα με παλιά ημερομηνία τελευταία.
- Για να μην ξεπαγώσουν τα τρόφιμα οι εργασίες που περιγράφονται από το σημείο 1-17 πρέπει να γίνουν σε χρονικό διάστημα όχι περισσότερο από 2 ώρες.
- Όταν οβήσει η κόκκινη λυχνία ρυθμίστε τον θερμοστάτη στην κατάλληλη θερμοκρασία για τη συντήρηση της ποσότητας των τροφίμων που βάλατε στο καταψύκτη.
- Εφόσον υπάρχει, απενεργοποιείστε τον επιλογέα της λειτουργίας SUPER ΚΑΤΑΨΥΞΗ μετά από 12 ώρες και όχι αργότερα από 24 ώρες (την κίτρινη λυχνία θα σβήσει).

14 Εσωτερικός φωτισμός (δεν αφορά όλα τα μοντέλα)

Οι συσκευές που έχουν εσωτερικό φωτισμό διαθέτουν εναωματωμένο και έναν διακόπτη. Μόλις ανοίγετε το καταψύκτη το φως ανάβει αυτόματα και μόλις κλείσετε το καπάκι του καταψύκτη ο φωτισμός αποσυνδέεται αυτόματα. Ο λαμπτήρας πυρακτώσεως καλύπτεται από ένα διαφανές προστατευτικό. Για αντικατάσταση του λαμπτήρα χρησιμοποιείτε λαμπτήρες maximum 15 W.

15 Εντοπισμός βλαβών.

Η συσκευή αυτή έχει παραχθεί με τις πιο σύγχρονες παραγωγικές διαδικασίες ,έχει υποστεί τους πιο αυστηρούς και εξονυχιστικούς ποιοτικούς ελέγχους προκειμένου να εξασφαλιστεί η άριστη και μακροχρόνια λειτουργία της. Στην περίπτωση που εμφανιστεί κάποιο πρόβλημα ,πριν απευθυνθείτε στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Gias 6CONS 120627 Service, βεβαιωθείτε ότι έχετε τηρήσει όλες τις διαδικασίες και υποδείξεις του κατασκευαστή που αφορούν τη χρήση της συακευής.

Οι επεμβάσεις των τεχνικών των κέντρων τεχνικής uncoτήριξης Gias Service για την αποκατάσταση βλαβών nou οφείλονται στην μη τήρηση των οδηγιών χρήσης και αυντήρησης επιβαρύνουν τον ιδιοκτήτη της αυσκευής και δεν καλύπτονται από το καθεστώς εγγύησης (συμβουλευθείτε κεφάλαιο Εντοπισμός βλάβης /Αντία /Αποκατάσταση.)

Προσοχή:

Το κομπρεσέρ (μοτέρ του ψυκτικού κυκλώματος) δεν πρέπει να λειτουργεί αδιάκοπα. Η λειτουργία του κομπρεσέρ είναι συνδεδεμένη με την θερμοκρασία του θαλάμου που έχει επιλεγεί μέσω του θερμοστάτη (Ι). Το κομπρεσέρ ενεργοποιείται εάν αυξηθεί η θερμοκρασία στο θάλαμο και απενεργοποιείται αυτόματα όταν η θερμοκρασία στο θάλαμο επανέλθει στα επιλεγέντα όρια. Όλα τα ψυκτικά συστήματα παράγουν θόρυβο ενόσω το κομπρεσέρ βρίσκεται σε λειτουργία . Αυτό είναι φυσιολογικό και οφείλεται από τη μία στη λειτουργία του μοτέρ και από την άλλτη από την κυκλοφορία του ψυκτικού αερίου στο κύκλωμα.

Εάν ο χώρος στον οποίο έχει τοποθετηθεί η συσκευή δεν θερμαίνεται και οι κλιματολογικές συνθήκες είναι τραχείες ,στις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής μπορεί να διαμορφωθεί πάχνη. Η εμφάνιση αυτής της πάχνης δεν υποδηλώνει βλάβη και πρόκειται για κάτι που θα εκλείψει ευθύς ως διαμορφωθούν πιο ήπιες κλιματολογικές συνθήκες.

Απευθυνθείτε στο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Μόνο αν δεν καταφέρετε να εντοπίσετε την αιτία μιας βλάβης αφού δοκιμάσετε να αναλύσετε τους παράγοντες που μπορεί να την προκάλεσαν ή αν δεν διαθέτετε τα τεχνικά μέσα για την αποκατάσταση της βλάβης.

A

Σημείωση:

Υγροποίηση του νερού στην κάτω πλευρά της συσκευής μπορεί να συμβεί αν ο αερισμός δεν είναι επαρκής και το περιβάλλον είναι υγρό. Δεν αποτελεί βλάβη του προϊόντος και μπορεί να διορθωθεί περιστρέφοντας τα προσαρμοζόμενα ποδαράκια του προϊόντος στο υψηλότερο σημείο έτσι ώστε να αυξηθεί το κενό μεταξύ της κάτω επιφάνειας της συσκευής και του πατώματος.

16 Υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελάτη

Σε περίπτωση που η συσκευή σας εμφανίσει κάποιο πρόβλημα στην λειτουργία της και πριν καλέσετε το κέντρο τεχνικής υποστήριξης είναι σκόπιμο να ελέγξετε :Εάν η πρίζα είναι καλά τοποθετημένη στο φις. Εφόσον η συσκευή εξακολουθεί να μην λειτουργεί αποσυνδέστε την χωρίς να δοκιμάσετε να επέμβετε σε αυτή , απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης

17 Εγγύηση

Η συσκευή συνοδεύεται από το πιστοποιητικό εγγύησης στο οποίο αναγράφονται οι όροι και οι προϋποθέσεις ισχύος της εγγύησης.

ΤΡΟΠΟΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ έως 5 Χρόνια Εάν επιθυμείτε να επεκτείνετε την διάρκεια εγγύησης έως 5 χρόνια απευθυνθείτε στο τμήμα τεχνικών υπηρεσιών Candy Hellas Ζαγοράς και Παραδείσου 29 Μαρούσι Για περισσότερες πληροφορίες καλέστε το 2106845750 ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΛΑΒΗΣ η ΚΑΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Τα κέντρα τεχνικής υποστήριξης είναι τα μόνα αρμόδια για την αποκατάσταση τυχόν βλάβης ή κακής λειτουργίας . Καλέστε το 80111505050 (αστική χρέωση για όλη την

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσεως Οριζόντιοι Καταψύκτες



Ελλάδα) προκειμένου να συνδεθείτε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης. ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Στις επικοινωνίες σας με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης πρέπει να αναφέρεσθε στον αριθμό μητρώου και στα στοιχεία παραγωγής της συσκευής (πρόκειται για 16 χαρακτήρες που αρχίζουν με τον αριθμό 3) που αναγράφονται στο πιστοποιητικό εγγύησης αλλά και στην ετικέτα του προϊόντος. Με αυτό το τρόπο θα βοηθήσετε στην ταχύτερη και πιο αποτελεσματική επέμβαση του τεχνικού

18 ΕΝΤΟΓΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΗΣ ΑΙΤΙΑ / ΑΓΙΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Αναζήτηση βλάβης-Αιτία-Αποκατάσταση a) Η συσκευή δεν λειτουργεί

- Ελέγξτε εάν η πρίζα είναι σε καλή κατάσταση και έχει θηλυκώσει σωστά στο φις
- Υπάρχει παροχή ρεύματος στην πρίζα (δοκιμάστε μια άλλη συσκευή πχ ένα πιστολάκι μαλλιών)



Προσοχή !

Σε περίπτωση βλάβης ή διακοπής ρεύματος ,η μόνωση των τοιχωμάτων της συσκευής εξασφαλίζει την συντήρηση των τροφίμων που είναι μέσα σε αυτή για χρονικό διάστημα 10-12 ώρες από την εμφάνιση της ανωμαλίας. Το χρονικό διάστημα της συντήρησης διαφέρει ανάλογα με τα χαρακτηριστικά της συσκευής και μπορεί να είναι και μεγαλύτερο από 10-12 ώρες. Εάν η βλάβη διαρκεί ,τα τρόφιμα θα αρχίσουν να

Εάν η βλάβη διαρκεί ,τα τρόφιμα θα αρχίσουν να αποψύχονται μέσα στον καταψύκτη. Για αυτό το λόγο πρέπει να ενεργήσετε αμέσως για την αποκατάσταση της βλάβης και εν ανάγκη να τοποθετήσετε τα τρόφιμα σε ένα άλλο καταψύκτη.

Β) Η συσκευή δεν ψύχει επαρκώς .

- Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Το κομπρεσέρ τίθεται σε λειτουργία σε μικρά χρονικά διαστήματα.
- Αιτία και εφικτή λύση

Όταν εγκαταστήσατε τη συσκευή την αφήσατε εκτός λειτουργίας για ένα δίωρο (για να σταθεροποιηθεί το ψυκτικό υγρό στο κύκλωμα) ? Βλέπε παράγραφο " Θέση σε λειτουργία της συσκευής"

Εάν δεν το έχετε κάνει: Αποσυνδέστε τη συσκευή και ανασηκώστε από τη μία πλευρά τον καταψύκτη για λίγο και επαναφέρετε το στην θέση του. Μετά από 2 ώρες επανασυνδέστε τη συσκευή στην ηλεκτρική παροχή. Καθόλη την διάρκεια και για χρονικό διάστημα 12 ωρών ή μέχρι να σβήσει η κόκκινοη λυχνία δεν πρέπει να ανοίξετε τον καταψύκτη.

- Η πρίζα της συσκευής είναι σε καλή κατάσταση και σωστά τοποθετημένη στο φις?
- Η πρίζα έχει ρεύμα ? Ελέγξτε με την βοήθεια μιας άλλης συσκευής -μίξερ
- Το καπάκι της συσκευής δεν κλείνει αεροστεγώς .
 Δεν πιέζετε με επαρκή δύναμη την τοιμούχα Δοκιμή : τοποθετείστε ένα κομμάτι χαρτί γραφής μεταξύ της τοιμούχας και του καταψύκτη και κλείστε τι καπάκι. Για να βγάλετε το χαρτί θα πρέπει να το τραβήξετε με δύναμη από όλες τις πλευρές. Εάν το χαρτί βγαίνει τραβώντας από ένα ή δύο σημεία χωρίς κόπο, καλέστε το κέντρο τεχνικής υποστήριξης .
- Σχηματισμός πάγου στα εσωτερικά τοιχώματα της συσκευής (Βλέπε κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση»)
- Η συσκευή παρέμεινε εκτεθειμένη στο φως του ήλιου ή είναι τοποθετημένη κοντά σε πηγή θερμότητας (φούρνο,καλοριφέρ κλπ)

 Προστατέψτε τη συσκευή από την ηλιακή ακτινοβολία.
 Ελέγξτε το μονωτικό πάνελ μεταξύ της συσκευής και της πηγής θερμότητας (Βλέπε «Επιλογή χώρου εγκατάστασης της συσκευής»)

 Η ποσότητα των τροφίμων που τοποθετήσατε μέσα για να καταψυχθούν δεν αντιστοιχεί στην ικανότητα κατάψυξης της συσκευής (ετικέτα με στοιχεία παραγωγής XXkg/24h) ή τοποθετήσατε φαγητά πολύ ζεστά (Βλέπε: Προσθήκη φρέσκων τροφίμων»)

Στα πλαίσια συνεχούς βελτίωσης των χαρακτηριστικών και επιδόσεων ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα διαφοροποίησης των χαρακτηριστικών του εξοπλισμού και την αισθητική συτής της συσκευής.

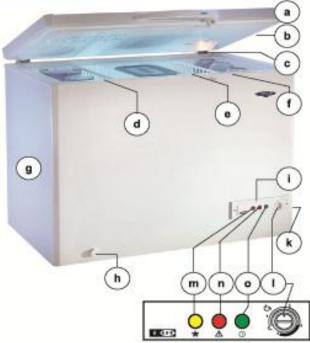
ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καταψύκτης



	150	Ενδεδειγμένη συσκευασία	-18°C < * * * * * * * * * * * * * * * * * *					
Φρέσκα Τρόφιμα								
			2-3	4	6	8	10-12	
Κιμάς κρέατος	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου	•					
Αλλαντικά - Λουκάνικα	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου	•					
Μικρά ψαράκια	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου						
Συκώτι-Καρδιά	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου	•					
Παγωτά	>	Πλαστικό δοχείο	•					
Φρούτα	>	Πλαστικό δοχείο	•					
Tupi	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου		•				
Ψωμί	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου		•				
Μεγάλα ψάρια	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου		•				
Κέικ / Μπισκότα	>	Γυάλινο δοχείο		•				
Κρέας χοιρινό	>	Αλουμινόχαρτο			•			
Κρέας μοσχαρίσιο	>	Αλουμινόχαρτο			•			
Κουνέλι	>	Αλουμινόχαρτο			•			
Αρνίσιο κρέας	>	Αλουμινόχαρτο			•			
Μανιτάρια	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου	-		•			
Σπαράγγια	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου			•			
Κομμένα λαχανικά	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου			•			
Φράουλες	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου			•			
Τούρτες	>	Αλουμινόχαρτο			•			
Κοτόπουλο	>	Αλουμινόχαρτο	-			•		
Γαλοπούλα	>	Αλουμινόχαρτο				•		
Πάττια	>	Αλουμινόχαρτο				•		
Χήνα	>	Αλουμινόχαρτο				•		
Κουνουπίδι	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου					•	
Φασόλια	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου					•	
Πιπεριές	>	Σακούλα πολυαιθυλενίου					•	
Προμαγειρεμένα	>	Γυάλινο δοχείο					•	
Μαγειρεμένα φρούτα	>	Γυάλινο δοχείο					•	
Γρανιτάκια	>	Αλουμινόχαρτο					•	

Οριζόντιοι Καταψύκτες



- α Καττάκι καταψύκτη
- b Τσιμούχα καπακιού

- e Διαχωριστικό
- f Χώρος πρόψυξης
- g Χώρος αποθήκευσης
- h Τάπα αποχέτευσης (νερού)
- i Πίνακας οργάνων (χειριστήριο)

- η Προειδοποίηση
- ο Ένδειξη λειτουργίας

- C Εσωτερικός Φωτισμός
- d Θάλαμος συντήρησης

- k Σχάρα εξαερισμού
 - Έλεγχος Θερμοκρασίας Θερμοστάτης
- m SUPER ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ
- * κίτρινη λυχνία * κόκκινη λυχνία
- * πράσινη λυχνία
- ανάλογα με το μοντέλο του καταψύκτη

Πάγος κρέμα καταψύκτη



- α Συρόμενο γυάλινο καπάκι
- **b** Σχάρα εξαερισμού
- C Έλεγχος Θερμοκρασίας

Θερμοστάτης







DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer of the product/s described herein, to which this description refers, declares on its sole responsibility that the product/s meet the relevant fundamental safety, health and protection requirements of the relevant EU guidelines and that the corresponding test reports are available for examination by the relevant authorities and can be requested from the seller of the appliance, especially with regard to CE Declaration of Conformity issued by the manufacturer or with the manufacturer's approval.

Moreover, the manufacturer declares that the parts of the appliance described in this user manual, which come into contact with fresh food, do not contain any toxic substances.



DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente, le fabricant du (des) produit(s) décrit(s) se rapportant à la présente déclaration, déclare sous sa propre responsabilité que ce(s) produit(s) satisfait(font) aux normes de sécurité requises en matière de santé personnelle et de protection et sont conformes aux directives CE en la matière et que les procès-verbaux d'essai correspondant, notamment la déclaration de conformité CE régulièrement émise par le fabricant ou par le délégué relatif pour la prise de connaissance de la part des autorités compétentes, existent et peuvent être remis au vendeur de l'appareil.

Le fabricant déclare en outre que les composants de l'appareil décrits dans la notice d'utilisation pouvant entrer en contact avec les aliments frais ne contiennent aucune substance toxique.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, il produttore del(dei) prodotto(i) qui descritto(i) a cui si riferisce la presente dichiarazione dichiara dietro propria responsabilità che questo(i) prodotto(i) soddisfa(no) i requisiti di sicurezza, salute personale e protezione di base pertinenti alle direttive CE esistenti in materia e che i relativi verbali di prova, in particolare la dichiarazione di conformità CE emessa regolarmente dal produttore o dal relativo delegato per la presa in visione da parte delle autorità competenti, sono presenti e possono essere richiesti al rivenditore dell'apparecchio.

Il produttore dichiara inoltre che i componenti dell'apparecchio descritto nelle presenti istruzioni per l'uso, che possono venire a contatto con alimenti freschi, non contengono alcuna sostanza tossica.



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ

Ο κατασκευαστής του περιγραφόμενου προϊόντος, στο οποίο αναφέρονται οι παρούσες οδηγίες χρήσεως, δηλώνει υπ' ευθύνη του ότι το περιγραφόμενο προϊόν συμφωνεί με τις σχετικές προδιαγραφές ασφαλείας, υγείας και προστασίας των σχετικών οδηγιών της ΕΕ. Επίσης, δηλώνει ότι τα έγγραφα που αφορούν τις δοκιμές που ολοκληρώθηκαν διατίθενται για έλεγχο από τις αρμόδιες αρχές και ότι τα έγγραφα αυτά μπορεί να ζητηθούν να παραδοθούν από την πωλήτρια εταιρία, ιδιαίτερα τα έγγραφα που αφορούν το Πιστοποιητικό Καταλληλότητας CE, το οποίο εκδόθηκε από τον κατασκευαστή ή με δική του έγκριση.

Επιπλέον, ο κατασκευαστής δηλώνει ότι τα εξαρτήματα της συσκευής η οποία περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσεως δεν αποτελούνται από τοξικές ουσίες, άρα μπορούν άφοβα να έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα.